

# *Niederschrift*

über die Sitzung

des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsausschusses

am Dienstag, 4. November 2008 um 19:00 Uhr

in der Cafeteria des Rathauses in Goddelau

---

## **Tagesordnung:**

- TOP 1**      Protokolle vom 12. und 26. August 2008
- TOP 2**      Bericht des Magistrats
- TOP 3**      Anzeigen nach § 26 a HGO  
(Bericht des Stadtverordnetenvorstehers)
- TOP 4**      Vorbereitung der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung  
am 6. November 2008
- TOP 5**      Anfragen

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt, Finanz- und Wirtschaftsausschusses  
am 4. November 2008

<b>Ausschussmitglieder:</b>	Dey, Mathias Bock, Hans-Dieter Fiederer, Patrick Fraikin, Bernd Kraft, Richard Kummer, Norbert Selle, Peter W. Spartmann, Peter Strasser, Roland	Vorsitzender
<b>Magistrat:</b>	Zettel, Erika Bonn, Werner Buhl, Günter Effertz, Karlheinz Fischer, Thomas Hellwig, Harald Krug, Heinz Schaffner, Norbert	Erste Stadträtin
<b>Präsidium:</b>	Amend, Werner	
<b>Beratende Stimme gem. § 62, Abs. 4 HGO:</b>	Dr. Grafenstein, Andreas	
<b>entschuldigt:</b>	Schellhaas, Petra Kummer, Gerald	Präsidium Bürgermeister
<b>Verwaltung:</b>	Zeißler, Wolfgang Fröhlich, Rainer	Fachbereich 1 / Innere Verwaltung Fachbereich 1 / Parlamentsbüro
<b>Schriftführerin:</b>	Schneider, Ute	

1 Vertreter der Presse

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 19:45 Uhr

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsausschusses  
am 4. November 2008

Der Vorsitzende Mathias Dey eröffnet um 19:00 Uhr die Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsausschusses und begrüßt alle Anwesenden, besonders die Erste Stadträtin Erika Zettel, die heute den Bürgermeister vertritt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung stellt er fest, dass die Sitzung ordnungsgemäß einberufen worden ist und die zu fassenden Beschlüsse somit rechtsgültig zustande kommen. Hinsichtlich der bevorstehenden Beratungen verweist er auf die Bestimmungen des § 25 HGO und bittet bei Widerstreit der Interessen, dies spätestens bei Aufruf des jeweiligen Tagesordnungspunktes anzuzeigen und den Saal vor Beginn der Beratung zu verlassen.

## **TOP 1      Protokolle vom 12. und 26. August 2008**

Richard Kraft weist auf einen Rechtschreibfehler auf Seite 3 des Protokolls vom 12. August hin.

*Den Protokollen wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

## **TOP 2      Bericht des Magistrats**

Die Erste Stadträtin Erika Zettel berichtet folgendes:

### **1.    Waldwirtschaftsplan 2009**

Der Magistrat hat dem Waldwirtschaftsplan und dem Hauungsplan 2009 des Forstamtes Groß-Gerau zugestimmt. Der Wirtschaftsplan für Riedstadt schließt mit Erlösen von 14.990 € und Aufwendungen von 49.832 € ab. Mit dem Zuschussbedarf in Höhe von 34.842 € wird die ökologische Aufwertung von Waldbeständen finanziert. Damit werden Öko-Punkte im Wert von mindestens 43.556 € erwirtschaftet. Der Waldwirtschaftsplan 2009 wird wie üblich dem Haushaltsplan und den Wirtschaftsplänen der Stadt und ihrer Betriebe beigelegt sein.

### **2.    Vertrag mit Schwimmbad-Sanierungsverein**

Seit Anfang September ist der Vertrag zwischen dem Schwimmbadsanierungsverein und der Stadtverwaltung beschlossen und mittlerweile auch unterschrieben. Die Sanierungsarbeiten sind weitgehend abgeschlossen, der Verein kümmert sich mittlerweile auch um Nebengebäude.

### **3.    Betriebliches Eingliederungsmanagement**

Gesundheitsförderung und Prävention ist nach § 44 SGB IX Aufgabe des Arbeitgebers und u.a. in einem „betrieblichen Eingliederungsmanagement“ (BEM) zu regeln. Der Magistrat hat mittlerweile einen entsprechenden Entwurf einer Dienstvereinbarung mit dem Personalrat zugestimmt. Das BEM soll Beschäftigten helfen, die innerhalb eines Jahres länger als sechs Wochen arbeitsunfähig sind.

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt, Finanz- und Wirtschaftsausschusses  
am 4. November 2008

**4. Betreuungsvertrag mit Firma Terramag**

Der Betreuungsvertrag zur Vermarktung des Baugebietes „Im Sand“ Crumstadt mit der Firma Terramag ist mittlerweile unterzeichnet und somit in Kraft getreten.

**5. Feuerwehr-Dienstversammlung**

Die ursprünglich für 14. September vorgesehene Dienstversammlung der Riedstadt Feuerwehren musste kurzfristig abgesagt werden, da es bei der Einladung zu satzungsrechtlich relevanten Fehlern gekommen war. Nun wird die Versammlung am kommenden Sonntag, 9. November ab 10 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Leeheim stattfinden. Neben anderem ist die Neuwahl des Stadtbrandinspektors vorgesehen. Die Einladung lag für die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung den Sitzungsunterlagen bei.

**6. Beschlüsse nach § 114 g HGO**

Ein Bericht über eine zwischenzeitlich vom Bürgermeister beschlossene Mehrausgabe nach § 114 g HGO ist heute Abend verteilt worden.

Zu den in schriftlicher Form vorgelegten Berichtsvorlagen gibt es einige Fragen.

Richard Kraft (CDU) bedauert die Abwesenheit des Bürgermeisters. Er möchte zu der Berichtsvorlage „Klärung von Rechtsfragen im Zusammenhang mit der Einführung der Doppik“ wissen, wie sich der Bürgermeister nun zu den erteilten Rechtsauskünften verhält und welche Konsequenzen sich hieraus für den Haushalt und den Wirtschaftsplan Immobilienbetrieb 2008 und die Folgejahre ergeben.

Bernd Fraikin (CDU) hat zur Berichtsvorlage „Bericht über den Haushaltsplanvollzug gemäß § 28 GemHVO-Doppik“ folgende Fragen:

Er fragt nach, warum der Bericht gegenüber dem Haushalt eine völlig andere Systematik aufweise und ob dies nicht verändert werden kann.

In der Gesamtfinanzierungsrechnung (Ziff. 25) sind „Auszahlungen für Baumaßnahmen“ von lediglich 770.000 € aufgeführt - bei geplanten Aufwendungen von 4,7 Mio. € Herr Fraikin erkundigt sich nach der Richtigkeit dieser Zahlen.

Um was handelt es sich bei Ziff. 33 (Gesamtfinanzierungsrechnung) „Einzahlung aus fremden Finanzmitteln“, wo 2,3 Mio € eingenommen wurden, jedoch 0 € geplant sind?

Außerdem kritisiert Herr Fraikin, dass in der Gesamtergebnisrechnung (Ziff. 14) bislang keine Summe für Abschreibungen gebucht sind. Bei der hohen Divergenz zwischen Haushaltsplanung und Haushaltsabwicklung hätte er erwartet, dass zum 30.09.  $\frac{3}{4}$  der Vorjahresabschreibungen gebucht worden wären, um ein einigermaßen korrektes Bild der Finanzsituation darzustellen.

Dr. Andreas Grafenstein (FDP) hat eine Frage zum Stellenplan, die gleich beantwortet werden kann.

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt, Finanz- und Wirtschaftsausschusses  
am 4. November 2008

Richard Kraft (CDU) schlägt vor, den Bericht über die Wirtschaftsförderung 2008 in der nächsten Ausschusssrunde in einem nicht-öffentlichen Teil zu behandeln - gemeinsam mit der noch ausstehenden Beantwortung seiner Anfrage zur Teilnahme an der EXPO Real.

Hans-Dieter Bock (GLR) möchte in dem nicht-öffentlichen Teil einer Ausschusssitzung auch den vorgelegten Stellenplan diskutieren.

### **TOP 3      Anzeigen nach § 26 a HGO**

Der Stadtverordnetenvorsteher Werner Amend berichtet, dass die Anzeigen inzwischen vollständig vorliegen und beim Parlamentsbüro eingesehen werden können.

### **TOP 4      Vorbereitung der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 6. November 2008**

**TOP 9 – DS-VIII-253/08**  
**Jahresabschluss 2007 der Stadtwerke Riedstadt**  
**hier: Lage- und Prüfbericht**

*Der Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

**TOP 10– DS-VIII-254/08**  
**Wahl von Ortsgerichtsmitgliedern für den Ortsgerichtsbezirk Erfelden**

*Der Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

**TOP 11 – DS-VIII-255/08**  
**Personalbedarf- und Entwicklungsplan (Zeitraum 2009 – 2019)**

Hierzu gibt es einen Änderungsantrag der SPD-Fraktion:

Im ersten Absatz sollen die vier letzten Worte „und beschließt dessen Anwendung“ gestrichen werden.

*Dem Änderungsantrag wird mit 9 Ja-Stimmen zugestimmt.*

Die Vorlage lautet nun:

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den vorgelegten Personalbedarfs- und entwicklungsplan (Fortschreibung für die Jahre 2009 bis 2019) mit der dazugehörigen Aufstellung zur Kenntnis.

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt, Finanz- und Wirtschaftsausschusses  
am 4. November 2008

Der Magistrat wird beauftragt, die jeweils zur Umsetzung notwendigen Maßnahmen zu gegebener Zeit in die Wege zu leiten und der Stadtverordnetenversammlung die hierfür erforderlichen Beschlussvorschläge im Zusammenhang mit den Beschlussfassungen über die Stellenpläne vorzulegen.

*Der so geänderten Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

**TOP 12– DS-VIII-256/08**

**Personalbedarfsplanung**

**hier: Bereitstellung eines Ausbildungsplatzes**

*Der Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

**TOP 13.2 – DS-VIII-258/08**

**Aufhebung der Stellenbesetzungssperre**

**hier: im Fachbereich Finanzen / Steuer und Grundbesitzabgaben**

*Der Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

**TOP 14 – DS-VIII-260/08**

**Grundsatzbeschluss zu öffentlich gefördertem Wohnungsbau**

Hierzu gibt es eine im Sozial-, Kultur- und Sportausschuss geänderte Vorlage:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt grundsätzlich, in Riedstädter Neubaugebieten den Bau von öffentlich geförderten Wohnungen vorzusehen.

*Der Vorlage wird mit 5 Ja-Stimmen der SPD/GLR-Koalition und 4 Nein-Stimmen der CDU und WIR zugestimmt.*

**TOP 15 – DS-VIII-261/08**

**Umwidmung von Haushaltsmitteln im Wirtschaftsplan des Immobilienbetriebes**

Peter Spartmann (CDU) macht darauf aufmerksam, dass die Maßnahme unter Punkt 1 der Anlage „Teilabriss Feuerwehr Leeheim“ nur verschoben und nicht gestoppt wurde.

Bernd Fraikin (CDU) fragt nach, für welches Jahr die Maßnahmen geplant wurden und wann Rückstellungen gebildet wurden.

Die Fragen werden bei der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung beantwortet.

*Der Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsausschusses  
am 4. November 2008

**TOP 16 – DS-VIII-262/08**

**Digitalfunk für die Feuerwehr Riedstadt**

**hier: Verpflichtungsermächtigung**

*Der Vorlage wird mit 8 Ja-Stimmen und einer Enthaltung der WIR zugestimmt.*

**TOP 17 – DS-VIII-263/08**

**Genehmigung überplanmäßiger Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 114 g Abs 1  
HGO i. V. m. § 7 der Haushaltssatzung**

**hier: Produkt 13602000 (Schnakenbekämpfung u. a.)**

*Der Vorlage wird mit 8 Ja-Stimmen und einer Enthaltung der WIR zugestimmt.*

**TOP 18.3. – DS-VIII-264/08**

**Dringlichkeitsantrag der WIR-Fraktion zur Bereitstellung von Aschenbechern im  
Schwimmbad Goddelau**

*Der Antrag wird mit 8 Nein-Stimmen und einer Enthaltung der WIR abgelehnt.*

**TOP 18.4. – DS-VIII-265/08**

**Antrag der CDU-Fraktion zur Erstellung einer Dringlichkeitsliste für Straßenunterhaltung**

*Der Antrag wird mit 4 Ja-Stimmen der CDU und der WIR und 5 Nein-Stimmen der  
SPD/GLR-Koalition abgelehnt.*

**TOP 4      Anfragen**

Heute gibt es keine Anfragen

Der Vorsitzende Mathias Dey schließt die Sitzung des Haupt-, Finanz- und  
Wirtschaftsausschusses gegen 19:45 Uhr.

Riedstadt, den 19. November 2008

(Vorsitzender)

(Schriftführerin)